ESTE NUMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

LA VOZ DE SORIA

Número 479.—Año VI. PERIODICO INDEPENDIENTE Soria 18 de Febrero de 1927

A orillas del Ródano.

De la novela de una mujer española

Cuando Sofía salió para Ginebra, la ciudad helvética del lago Lemán, la alegría de andar, una satisfacción íntima desbordó la impetuosa corriente de su ansia hacia lo desconocido.

Le acompañaba un profesor de Madrid, culto y muy español; pero de terribles demostraciones temperamentales. En la frontera francesa, ya estuvo a punto de batirse con un carabinero, porque le miró a los bolsillos para ver si llevaba tabaco.

La delegación española tendría en Ginebra, la ciudad laboratorio de ciencias sociales un coeficiente muy alto de representación.

Por el camino, entre sueños, aún le parecia a Sofía jugar con las melenas rubias de los niños.

Era tanto lo que le costaba salir del mundo infantil, que tuvo que hacer grandes esfuerzos para volver a la realidad, huyendo de las alas de la imaginación.

Hicieron el viaje por Barcelona, Marsella, Lyón a Ginebra. Cada vez que pasaba por un punto conocido, sentía desabrocharsele los botones de oro de su espíritu.

Paró una noche en Marsella y al levantarse por la mañana se figuró saltar al alfeizar, como en su luna de miel, para mirar al puesto, en donde cada minuto, era un dulce olvidar de recuerdos en flor.

Llegaron de noche a Ginebra. Su compañero de viaje conocía la ciudad. Se hospedaron en el «Hotel Inglés» de la rue de «Berne», frente al palacio de comunicaciones.

Antes de llegar a Ginebra, ya se figuraba Sofía encontrar una villa tranquila y moderna, una villa urbanizada y decente, llena de belleza y recogimiento interior.

La historia de este pueblo, no puede ser más limpia y brillante. Sus habitantes intervinieron repetidas veces, en ardientes luchas, por conquistar sus libertades políticas. Su pasado intelectual figura adornado con bellos títulos de gloria.

Las construcciones de la ciudad se hallan situadas en las márgenes del lago Lemán, entre las montañas del Jura, el Montblanc y los Alpes.

Ginebra es la ciudad elegante y coquetona abierta a los viajeros de todos los paises. Centro de cultura de primer orden, a sus Escuelas y Universidades, acuden estudiantes de todas las partes del mundo.

Es una ciudad cosmopolita a manera de hogar universal, donde residen emigrados políticos, pasan turistas de las cinco partes del mundo y es albergue de tolerancia y sede de paz religiosa y política.

Al día siguiente de su llegada a Ginebra, Sofía y don Mauricio se presentaron en el «Hotel de Ville», palacio elegido para el congreso. Del «Hotel de Ville» se encaminaron al Consulado español instalado en la Avenida del Montblanc. Aquella misma tarde, se celebraba una batalla de flores en Ginebra. Era la fiesta de primavera. La Avenida del Montblanc, a lo largo del lago, estaba engalanada con banderas arcos y flores. Una elegante fila de tribunas, se habia emplazado en el centro, para las autoridades.

El consul español, un muchacho joven, perteneciente a una aristocrática familia madrileña, invitó a los delegados españoles, para que presenciaran la batalla de flores desde la cancillería.

Sofía y don Mauricio fueron presentados aquella tarde, a distinguidas familias de Ginebra, relacionadas con el consul español.

La ciudad helvética, el día de la batalla de flores, parecía una villa encantada. Los balcones de las casas adornados con flores, arcos de follaje por todos los rincones, árboles adornados con caballetes y guirnaldas, el pequeño París, como se llama a Ginebra, evocaba un dulce amanecer de primavera.

Sofía y don Mauricio vieron la batalla de flores desde el consulado. En conjunto, aquella fiesta popular ginebrina, no fué más que pompa y decoración, una sencilla cabalgata de carrozas y bicicletas, unas cuantas bombas, algunas docenas de cohetes y una hora de confeti y serpentinas.

Lo más atractivo de la fiesta fueron los fuegos artificiales por la noche, en medio de las aguas del lago, junto al gran surtidor, entre Ginebra y la pintoresca villa de la Belotte.

Lenguas de fuego y arcos luminosos se extendían por encima de las dulces y limpias aguas del Lemán, que al reflejar en unos grandes reflectores en el parque de la «Granje», producían fantásticos efectos a la imaginación que nunca se agota en ensueños.

Sofía dió unos paseos en canoa hasta el surtidor iluminado y al saltar a tierra, no sabía del color que eran las cosas que tocaba porque sus ojos seguían con la ilusión de todas aquellas visiones de artificio encantador.

GERVASIO MANRIQUE.

GUITARRA ESPAÑOLA

Envidia tengo a las flores
que coronan tu azotea.
Antes que las mueva el aire
ya tu aliento las orea.

En Enero no hay claveles
porque los marchita el hielo
en tu cara los hay siempre
porque lo permite el cielo.

Son tus ojos dos luceros
tu boca un clavel de Mayo.
Tus mejillas son dos rosas.
Hadme el dueño de ese ramo.

A San Antonio le rezo
seis dias en la semana.
Si algún santo tiene envidia,
rezo a quien me da la gana.

PACO MOLINA

Pestalozzi llevando, unos niños abandonados a su orfelinato

Notas bibliográficas

Fuente serena.

Antonio Reyes Huertas, el literato extremeño, precursor de una nueva orientación estilista en la literatura regional española, una vez más, ha exteriorizado, en su nueva novela «Fuente Serena», una personalidad latente, vigorosa, impregnada de profunda ternura y sano optimismo.

La ideología de su estilo único, se condensa en una naturalidad fuerte y apacible sin enrevesamientos coloristas y artificiosos, incompatibles con su lenguaje puro y armonioso, reflector de una espiritualidad muy honda, de un alma vibratoria de lirismos pasionales unida a la sencillez placentera, humilde, del ambiente personal en la novela de costumbres.

«Fuente Serena» ha sido [illegible] en un ambiente de campo, de sierra; inspirada en la belleza de paisajes saturados de encantos y sugerencias, en la enjundia de su tierra, en el «miajón» de sus campos, en su vida misma, rodeada de ternura conmovedora, de serenidad, de amor...

En las novelas de Reyes Huertas «Los humildes senderos» «La sangre de la Raza» «La bienaga», «Agua de turbión», «Lo que está en el Corazón», «La torre de los vientos», etc., etc., se advierte la influencia de un cariño acendrado a su Extremadura heróica y bella tan llena de arte y de lirismo, evocadora en su grandeza fenecida.

Enamorado ferviente de la literatura regional, su temperamento de artista verdad, se revela en las emociones dulces de una vida campesina, en los panoramas extremeños pletóricos de hermosura, en el espíritu sencillo de sus paisanos, en las satisfacciones intimas de su hogar; en la descripción de todo esto, se manifiesta la fuerza principal de su ingénio, no cultivado ni expuesto a otras aspiraciones más amplias en literatura, aunque, desde luego, cueste con disposiciones y méritos suficientes para encumbrarse hasta los límites de la celebridad y de los triunfos mundiales, pero su apasionamiento por la vida regional, por sus campos extremeños, encerrado en la monotomía de una existencia, de paz, de majestuosa calma saboreando las sensaciones contemplativas de bellos paisajes, le incapacita para ubicarse con pleno convencimiento de éxito en la gran barahunda intelectual española entre los literatos más descoltantes.

P. González Blanco, refiriéndose a las modas de Reyes Huertas, expuso, que si en estas, no se tropezase con la dificultad del dialecto extremeño, se traducirían inmediatamente a diversas lenguas.

El costumbrismo único y determinado en la prosa de este escritor, constituirá un motivo pernicioso para su desenvolvimiento artístico.

Sus novelas de costumbres, están formadas exclusivamente para la región extremeña. No es el amplio costumbrismo clásico de las producciones netamente españolisimas de Fernán Caballero. El regionalismo de Reyes Huertas, equivaldrá a un valor, si, pero aislado o independiente, sin conexión alguna con el mérito literario de su capacidad general. La esencia valoratoria de sus novelas incluida en su regionalismo, pierde toda vistosidad explendida, todo matiz exhibicionista en sus relatos kilométricos, de fastidiosa pesadez para los no extremeños, y de grata complacencia para estos. Claro que Reyes Huertas, sus novelas, las escribe, se puede decir, para sus paisanos, para su Extremadura, pero esto no implica para que en ellas se observe la aparición de un valor representativo y estimable fuera de su costumbrismo.

La parte psicológica de «Fuente Serena», está trazada con precisión justa en un proceso de sentimentalismos, con suavidades en una realidad nada excepcional. El amor, sintetizado en dos temperamentos fémeninos, en muy distinta forma, en manifestaciones diversas, pero con idéntica impetuosidad en la pasión ha irrumpido en las juventudes cuajadas de belleza de Pilar y Carmen.

Pilar, corazón ardiente, exaltación romántica, sensual, heroismo sublime con sacrificios inmensos para la conservación de su vida; con el apasionamiento épico de las grandes heroinas. Carmen, la muñequita adorable, muy encantadora, pero con sensibilidad más delicada, egoista en su derecho al amor de Jaime José.

En torno estos personajes, otros más secundarios, el ambiente propio y característico de cada finalidad en una obra.

El conjunto de la novela, armonizador, muy comprensible y paisajista, retocado con pinceladas grises y pinceladas de vivo color, emociones distintas origadas habilidosamente en un tono único, para dar más realce a su creciente interés.

Reyes Huertas, en Extremadura; Cladera Palmer, en Mallorca; Garcia Arista y Rivera en Aragón; S. Ramos Almodóvar en Andalucia; etc. etc.. constituyen el grupo principal de los resurgidores de la literatura regional española, después de dolorosa época de transicción, de inminente agonia Es ahora un resurgimiento evocador de pasadas grandezas con perspectivas a otras nuevas, más vigorosas y latentes en su gradual crecimiento.

Las costumbres populares, los trajes pintoresco, las riquezas artististicas, la poesía el Folk-lore, de una región representan, un motivo de orgullo, una satisfación intima y complaciente en la vida personal de cada región española. Es el alma, la distinción de un pueblo regocijado con sus ingenuidades, con sus gracias y con sus costumbres y usos.

«Fuente Serena» refleja simplemente toda la riqueza fokiórica en su variedad de matices, que los paisanos del insigne Gabriel y Galán, conservan en su espontaneidad, alegre, con melancolias, tristes con sensaciones gratas de ti[illegible] melancolías... de infinita ternura.

R. GARCIA VI[illegible]UESA

PESTALOZZI Y LOS NIÑOS

Grupo escultórico del monumento elevado en Iverdón

UN CUENTO

La mascara del dia

...y hervía el Retiro de coches, y estaba lleno el Prado de carruajes, y era un día de sol espléndido y de lujo y de abundancia, porque aquí en España nadamos siempre en la abundancia, en todo tiempo...

Sale el sol un Domingo de Carnaval y salen a la calle unos trenes como no se ven en París... ¡Oh, qué hermosura!

Gocemos, sí, la cristalina esfera
gira bañada en luz, bella es la vida...

Dicen con el poeta los madrileños, y allí es de ver el rumbo y la elegancia, y los caballos y los coches y la riqueza pública.

Y allá van las máscaras escalando los «landeaus» y los «mail caachs» y todos esos vehículos con nombres exóticos, pedidos prestados a los franceses y a los ingleses... ¡Dichosos los que solo conocieron la «calesa»!

Es de rigor que las personas más distinguidas se disfacen con trajes o astrosos o contra naturaleza. Nosotros jóvenes de antaño, no entendíamos de eso. O no nos vestiamos de máscaras porque estábamos ocupados en cosas que interesaban al país, o nos vestíamos de algo «masculino». !Nuestros sucesores se visten... de mujeres! Hay que ir al Prado o vestido de harapos para disimular a disimular la idiosincrasia aristocrática, o de «señoritas», que oculta bajo la cara a unos bigotes de sargento de húsares. ¡Embusteras! ¡Calumniadoras! Como dice el personaje de Ricardo de la Vega.

Pues como dego de mi cuento, (y todavia no he dicho nada) la máscara que más «intrigaba» (galicismo puro) a los propietarios felices de la larga fila coches, era verdaderamente «asquerosa». Se había disfrazado el bohemista, con una manta hecha trizas, unas alpargatas, una gorra indecente. Lo único bueno que llevaba era unos guantes, para ocultar las manos, porque las manos, y sobre todo las uñas, se conoce a mucha gente. Por las uñas se conoce a los escribanos, a los prestamistas, a los administradores, a los tutores, a los hombres de negocios a los capitalistas y a los que se visten por la cabeza.

Así como hay la grafología y la frenología y la fotografía, y la fisonomía, alguna vez se creará la ciencia de la «ungolofia», y acaso sea más útil que la guardia civil o la administración de justicia.

Iba, pues, la máscara asaltando los coches y las señoras y los caballeros se morían de risa.

Les decia cosas terribles y no se enteraban. ¿Quien será?—se decian?—La curiosidad les impedia fijarse en la importancia de las preguntas: y además a cada cual le preguntaba cosas que le hacian recordar circunstancias de su vida privada.

Sabia al coche de una alta persona oficial, ministro, general. hombre de sueldo grande, y le decía:

—¿Me conoces?

—No.

—Fijate bien

—No, no sé quien eres.

—¡Y sin embargo, me ves todos los dias, y te pago todas las comidas y almuerzos y cenas!

—¿A mi?

—A tí.

—¡No puede ser!

—Hace años que te estoy dando algo así como una peseta mensual!...

—¡Ja, ja, ja!

—¡Y toda mi familia, todos los míos hacen otro tanto, y tú ni te enteras! ¡Adiós, adiós, uno de estos días voy a dejarte en ayunas!

Y la persona en cuestión, decía:

—¿Pero señor, quién será éste? ¿Si será el duque de Tal, a quien le he ganado alguna vez una peseta al tresillo? ¡Ah! ¿Será mi tio el (aquí un rosario de títulos estupendos) que me ha convidado a comer tantas veces? ¡Es capaz de haber venido expresamente para darme una broma. ¡Es muy gracioso!

La máscara subía al coche de un gran capitalista, banquero, financiero, bolsista, contratista, armador, en fin, uno de esos que lo son todo, menos trabajadores como nosotros, y le decía:

—¿Me conoces?

—Tu eres Malonito: el hijo del marqués de...

—Puede ser que tengas razón y sea yo el hijo del marqués X... porque «equis» quiere decir la incógnita, lo desconocido...

—¡Ah! Entonces puesto que hablas así, eres el profesor de matemáticas de mi sobrina.

—¡No, no adivinarás quién soy. ¿Ya no te acuerdas de que yo he sido el que te regaló tu casa, tu palacio?

—¿Eh?

—¡Sí, yo te la hice y te la di hecha! Y a que no sabes que tu casa es mía?

—¡Ah! ya se quien eres! Mi primo. el que me ha puesto pleito, creyéndose con derecho a lo mío ..

Pleito pleito, pleito, pleito! ¡Ya verás tú el pleito que te pondré yo cuando menos te lo figures!

Y la máscara se separaba del «intrigado» millonario y corria a saludar a la gran señora, a la que llaman los cronistas, la elegante, y la distinguida y la virtuosa, y la Tal y la Cual.

—¿Me conoces?

—Tú debes ser Antoñito.

—No sigas, yo soy aquél que sabe que escondiste en el armario ropero al coronel de marras!

—¡Calla! ¡Mis hijas te oyen!

—!Yo era muy niño! ¡Iba lleno de botones! ¡Era «esclavo menor»!

—¡A ver un guardia!

—¡Adiós!

Y la máscara riendo, se fué a saludar a señor senador muy grave y muy respetable. que iba en su coche con tres amigos que se miran en él.

—¡Hola, «Fulano»!—le dijo—¿me conoces?

—Hasta ahora no.

—¡Yo soy el que se muere de hambre en tu reino!

—¿En mi reino?

—En tu reino, en tu feudo, en tus tierras,..

—¿Qué dices?

—Yo soy el que echaste porque no pagaba, porque el año fué malo...

* * *

—¡Este es! ¡Este es!—gritaban los guardias, los cocheros, los amos de los cocheros, las señoras, las máscaras femeniles... Todo el mundo le amenazaba .. ¡A la cárcel!

Y la máscara desapareció, huyó, no se supo más de ella...!

Y por la noche, en todas las casas de gente rica y poderosa se censuraba al Gobernador, a los guardias de orden público, que no habian cogido al insolente, al malvado...

A cada cual le había dicho lo suyo, aprovechando, el pobre, el único dia que en España se pueden decir las verdades.

—¿Pero quién es? ¿Se sabe quién es?

—No se sabe; ¡Tal vez un «pérdis», un «granuja», un «vago» un «anarquista», algún «miserable».

Los que se disfrazan de señoritas no se enteran de nada.

Aún la llaman los ofendidos la máscara de ayer.

Y sin embargo es la máscara de mañana.

E. BLASCO

BAR "FORD"

Victoriano Ruiz

Plaza Mayor, 14.—Soria

Aperitivos, Cervezas, Licores de las mejores marcas, Café, Vermouth, legítimo Martini Rossi,

VISITELO USTED

El cliente que demuestre no ser legítimo Martini Rossi se le premiará. 7-104.

ELOY SANZ VILLA

= OCULISTA =

CANALEJAS. 84. — 2.º

CONSULTA DE 10 Á 1

SORIA

ATENEO DE SORIA

Primer Centenario de Pestalozzi.

Velada conmemorativa

Ayer por la tarde en el local y hora anunciados, tuvo lugar la velada que el Ateneo de Soria había organizado para conmemorar el primer centenario de la muerte de Pestalozzi.

El Presidente del Ateneo, el culto catedrático del Instituto don Alfredo Gómez Robledo, expuso en breves palabras el objeto de la fiesta, y después de dar las gracias a la Junta del Centro Franciscano por haber cedido el local y los que iban a colaborar en la fiesta, dió ésta por comenzada, pasando a hacer uso de la palabra el Inspector Jefe de Primera Enseñanza,

D. Gervasio Manrique

Después de saludar con toda cortesía al selecto público, habla de la labor que ha realizado en Suiza la Escuela popular creada por Pestalozzi, afirmando que en aquel país el nivel de cultura del pueblo es de losmás elevados entre los pueblos de Europa

Relata la vida de estuciante del pedagogo, en la que éste se destacó como idealista y soñador, indicando el error de creer a Pestalozzi como hombre poco cultivado intelectualmente, como lo prueba su doctorado en Teología, Filosofía y Jurisprudencia.

El orador refiere profundamente emocionado, aquellas campañas culturales de Pestalozzi, al frente de los jóvenes patriotas de Zurich, dirigiendo la labor intelectual de un grupo de profesores jóvenes, que lograron con su ejemplo y su labor despertar las virtudes cívicas en el alma del pueblo helvético.

Pestalozzi—dice el Sr. Manrique—se revela como buen escritor en el libro titulado «Leonardo y Gertrudis». Fué éste el libro que escribió con sangre de su corazón, el libro netamente humano, el libro de profundo espíritu cristiano, que llegó a las honduras del alma de su raza.

Durante la estancia de Pestalozzi en la villa de Stanz, después de su fracaso en Neuhof, cuando el pedagogo enseñaba a leer y escribir a los niños abandonados, Pestalozzi, igual que Ganivet cuando enseñaba a leer y escribir a aquella sirvienta analfabeta de la casa de huéspedes, se figuraba que tenía a su lado a la Humanidad doliente, que acudía a recibir iluminación para su inteligencia.

El orador refiere notas y anécdotas del pedagogo que son un raudal de ternura y amor. El hombre, el educador desciende en su ideal de humanidad, a vivir como mendigo, para enseñar a los mendigos a vivir como hombres.

Pestalozzi viaja y contrasta sus ideas con la alegría de andar. En Alemania hizo amistad con Goethe. En Francia logra ser ciudadano honorario de aquel bello país.

El señor Manrique termina su conferencia hablando de Pestalozzi en la villa de Iverdón.

Aquel seminario de maestros quería que fuese la más viva expresión de su capacidad extensiva, para difundir a todas las partes del mundo, por medio de sus discipulos, sus ideales educativos de regeneración de la Humanidad.

Refiere últimamente el rasgo profundameute humano y conmovedor del pedagogo, cuando fué visitado en su instituto de Iverdón, por el zar de Rusia. Pestalozzi ante el zar, no se envanece de la visita, sino que se acuerda cristianamente del pueblo ruso, se arrodilla ante el Emperador y le pide por Dios que «transforme la educación del pueblo».

Por fin, dice el señor Manrique, que Pestalozzi fué a morir a Brug, a casa de su nieto, para soñar el más bello sueño de su vida en la eternidad.

A continuación hizo uso de la palabra la distinguida alumna de la Escuela Normal de Maestras,

Señorita Leonor Calvo

Con admirable naturalidad y expresión, expone su documentada conferencia.

Hace un resumen de la labor realizada en España inspirada en el espíritu y en las normas del gran Pedagogo.

La idea fija del gran maestro su constante sueño es el engrandecimiento del pueblo por la educación, no contentándose como Comenio, Rousseau y otros pedagogos en formular teorías, si no que arrostró cuantas dificultades le salieron al paso.

Pestalozzi es en su tiempo como un rayo de luz en medio de las más espantosas tinieblas, por el ínfimo nivel a que había llegado la educación a fines del siglo XVIII, rebelándose contra tal estado de cosas.

Puede decirse que con sus doctrinas dió el primer golpe de piqueta para destruir aquella vivienda de tres pisos sin comunicación alguna entre ellos, con la cual comparaba el estado de la sociedad, cimentando otra nueva cuyas habitaciones todas fueran accesibles libremente al que por su esfuerzo propio pudiera alcanzarlas.

Protestó siempre del abandono de las clases populares por eso fué llamado el «Padre de la educación popular».

Lee a continuación un bello relato de «Leonardo y Gertrudis» para demostrar el poder de la educación maternal.

En los paises más adelantados se ha hecho posible el acceso del pueblo a los más altos estudios haciendo gratuita no solo la enseñanza primera sino la secundaria y superior.

En España, aunque nos falta mucho para eso, se ha avanzado algo con las matrículas gratuitas, cecas, «préstamos al menor» etc. pero estamos muy lejos de la meta todavia.

El nombre de Pestalozzi no puede ni debe olvidarse, es preciso grabarlo con letras de o o no solo en nuestros corazones, sino en los de las generaciones futuras, para que la posteridad sea bondadosa con él, ya que la vida le fué ingrata.

Después hizo uso de la palabra la

Srta. María Hernández Leza.

Habló con delicadeza y sentimiento del cáracter de Pestalozzi, haciendo resaltar su voluntad fuerte e indomable, para perseguir ser un Maestro, llegando a ser uno de los más grandes de la humanidad.

En contraste con su gran voluntad para sus ideales, se muestra su cáracter tímido, sin que esta su natural tímidez, le impidiese el afrontar y salvar con tesón y hasta audacia, las dificultades y obstáculos que se opusiesen a su obra.

Sufren enfermedades, desgracias, miserias, hasta hambre, trabajando siempre en constante actividad.

Su muestra fué la naturaleza, copiando de ella ese proceso lento, continuo y graduado para llevarlo a la escuela.

Presenta los objetos a los niños, y mediate sus cualidades esenciales de número, forma y palabra les da el conocimiento completo.

Asocia el trabajo manual a la instrucción. La escuela sin taller le parecería un contrasentido.

Pudo decir como Montaigne «más quiero una cabeza bien hecha que bien llena».

La escuela verdadera es aquella en que todo el mundo trabaja, alumno y maestro.

Establecer el predominio de las facultades activas sobre las pasivas.

El niño debe hacer y obrar, he aquí el secreto del estudio profundo, y esta actividad que proclama la Pedagogia moderna debemos agradecérsela a Pestalozzi.

Por eso al recordar su memoria cumplimos un deber de justicia que merece el hombre bueno, el pedagogo santo, que sabe posponer sus intereses, su bienestar y su reputación a los de su pueblo.

Hace uso de la palabra después el Director de la Normal de Maestros

D. Pedro Chico.

Comienza diciendo que su devoción a Pestalozzi surgió en las clases de don Luis Zulueta y en las páginas del libro que otro profesor suyo, don Rufino Blanco dedicó al gran pedagogo, de fama universal.

Comenta los párrafos más salientes de sus biógrafos y discípulos. En muchos de ellos se advierte la fría anotacion de detalles externos: morder la corbata, cambios de carácter, andar brusco, repetición de un mismo pensamiento, y no se ahonda en la tremenda tortura de su espíritu, obsesionado por la educación del pueblo, por hallar los caminos de la dignificación y de la cultura en las gentes humildes, por lograr los métodos mejores de educación y de enseñanza: sus tanteos incesantes, infatigables, llenos de amor, en torno de la enseñanza elemental, en torno del número, la forma y el nombre, como nervios centrales del desarrollo mental infantil.

«Estaba siempre entregado a la impresión del momento». Su alma, sensible, vibraba profundamente frente a toda emoción.

«No estaba nunca tranquilo» Porque anhelando encontrar el camino perfecto, no hallaba esa perfección y ello le obligaba a una inquietud constante que torturaba noblemente su alma.

Recuerda el hecho de entregar a un mendigo sus hebillas de plata y que se le tenía por ignorante cuando precisamente era una de las más cultivadas mentalidades de su época. Y aunque él mismo da la razón a las gentes estultas y se confiesa ignorante, esto no era verdad.

Lee alguno de los párrafos pestalozzianos rebosantes de belleza y hondura, para demostrar su aserto.

Agrega otros rasgos biográficos, justos, que dan bien la silueta del pedagogo suizo.

Pone de relieve su vida toda, de dolor, de trabajo y de martirio, diciendo que hoy le compensa el amor de la humanidad agradecida.

Trata de la atención consagrada a Pestalozzi en nuestro pais por la Intitución Libre de Enseñanza, el Museo Pedagógico Nacional, la Revista de Pedagogía, la Revista de Escuelas Normales, El Magisterio Español y La Lectura, y abre un paréntesis para esbozar el movimiento pestalozziano hispano, mencionando la obra de Schmeller, Voitel y Döbely y de los españoles Andújar, Amorós y Godoy; escuelas de Tarragona Santander y Madrid. Describe la inauguración solemne del Real Instituto Pestalozziano y exalta los principios basicos que figuran en el primer Reglamento del Instituto, los cuales parecen escritos en 1927.

Copia las palabras estimulantes que describen el magnífico escudo de armas pintado por D. Francisco de Goya, y alude a la sorpresa de los extranjeros al encontrar en nuestro pais un Instituto verdaderamente modelo pues España fué el primer pais de Europa que aceptó oficialmente los métodos suizos.

Añade que en Pestalozzi se halla el germen de la moderna enseñanza geográfica.

Alude a su incapacidad como hombre de negocios, vertiendo en los huerfanitos, con aquellas benditas manos rotas, el dinero que iba brotando de su cerebro de oro. Dice que, hechos sus ojos a mirar a los humildes vió en una ingenua doncellita del campo, su magna obra *Gertrudis*; que Juan Enrique era era en realidad *un hombre de nuestro tiempo,* y su cerebro *se codeaba* con los de Goethe y Fichte, sus amigos mejores.

Se lamentaba Juan Enrique *«de la inutilidad de su vida perdida»*, ¡de que no había logrado nada!—Comenta esto el conferenciante diciendo que si estamos reunidos cien años después los hombres de todos los paises *es porque logró alguna cosa*: logró lanzar la semilla, que fructifica plenamente ahora, de la expontanidad, de la sinceridad de la libertad del niño, de la escuela activa, de los principios de la lectura, la escritura y el cálculo, de la escuela popular, de la observación de la naturalcza, del respeto al niño y de la intución.

En la entrevista con Napoleón se vió que la violeta fragante y la montaña no podían entenderse.

Logró agrupar en torno de su obra, como todos los limpios de corazón, un grupo de hombres buenos.

Sin embargo recibió heridas crueles de las personas a quienes más quería. Estuvo a punto de volverse loco y entonces un buen amigo le ofreció el olvido en una aldeíta de la montaña.

Se situó en un plano tan sublime que va describiendo con igual claridad que los viese otro hombre, sus propios defectos, colocándose al margen de sí mismo.

Y, ya ancianito, rechaza aquel sencillo homenaje de la corona de encina que le ofrecen unos huerfanitos, porque dijo *que solo debía loarse la inocencia infantil.*

Expone que Pestalozzi describió el arco completo de su vida, como el sol; mañana, mediodía y atardecer dulce y triste.

Y termina con palabras de veneración y de cariño al *feo Juan Enrique* (como le dijo un día la dulce confitera de Zurich) que tenía unos ojos muy grandes y muy tristes, que mostraban la bondad de su alma.

Porque su obra fué pura, hoy germina, seleccionada y limpia. en las ramas más sanas y fuertes de la actual educación.

En representación del Instituto habló el cultísimo catedrático de Latín,

D. Clemente Hernando

A continuación el señor Hernando se levanta y expone en su conferencia la trascendencia de las ideas pedagógicas de Pestalozzi y el espíritu que las anima.

Empieza diciendo que siente un gran placer en hablar ante un público como el de Soria, que tanto se preocupa por la enseñanza, hasta el punto de ser la provincia de mayor número relativo de escuelas y de la cual se ha logrado hacer casi desaparecer la plaga del analfabetismo.

No es, pues, de extrañar se celebre con tanta concurrencia y aplauso el centenario de la muerte de Pestalozzi, ante quien viene a pedir luz para educar a sus hijos.

El sentimiento de la paternidad es el que hizo un pedagogo de Pestalozzi, quien siente profundamente el horror de los hijos abandonados.

Este fué el ideal de Pestalozzi; la educación de los niños desvalidos.

Al dolor de no poderse dedicar a ellos por circunstancias ajenas a su voluntad, se une la angustia de no quedar nunca satisfecho de su obra.

Y así murió Pestalozzi; como Prometeo, encadenado a las rocas, debatiéndose y gimiendo mientras sentía sus entrañas desgarradas de dolor.

Como ocurre con Sócrates, son sus discípulos los que nos dan idea más exacta de la labor de Pestalozzi.

Sin embargo, en sus obras quedan las ideas fructíferas que trajeron la renovación de la enseñanza.

A continuación expone la idea de la educación integral contenida en la definición de Pestalozzi, «educar consiste en provocar espontáneamente el desenvolvimiento libre y completo de todas las facultades humanas»; educación de la voluntad por la disciplina y la actividad, de la sensibilidad por la religión, el amor y el arte, de la inteligencia por la marcha progresiva y constante de las intuiciones confusas a los conceptos exactos, del organismo por los cuidados oportunos y por los juegos.

Se equivocan pues los que juzgan a Pestalozzi como un maestro y no como un educador.

Un filósofo inglés ha dicho que la labor de Pestalozzi tiene más trascendencia que la del mismo Bonaparte.

No es mucho decir. De él derivan los múltiples problemas que en todos los paises suscita el problema de la enseñanza.

De su apostolado nació la escuela popular del Estado, los principios para la enseñanza del lenguaje, lectura y escritura a los pequeños, el método Decroly, los de lenguas vivas, el Instituto Rousseau de Ginebra, y el espíritu de observación de la Psicología infantil, base de la Pedagogía moderna.

El vió la importancia en la educación de los juegos y de las artes manuales. Sobre todo, él puso al niño frente a la naturaleza, sacándole de la escuela sombría para estudiarla frente a frente, además él dió maravillosos consejos para obtener del niño una observación perfecta.

Tan grande es su obra, tan trascendental, que hoy después de un siglo de desarrollo constante y vigoroso de su método aún se halla en período de gestación.

La labor de Pestalozzi, la orientación para estudiarla está en la idea que la animó: Su amor al débil, sentimiento éste poco común, que ha sostenido a los grandes redentores y que los hace incomprensibles, Pestalozzi era un enigma, para sus contemporáneos.

En Pestalozzi el amor al débil era una pasión arrolladora y desconocida.

Si el amor al débil como los demás sentimientos humanos se funda en el egoísmo, como quieren muchos filósofos ¡que de refraciones, que honda depuración ha tenido que sufrir!

Sin embargo, esta noble pasión va ganando la Humanidad va empapando lentamente a toda la sociedadad; hasta la gran máquina del Estado, tiene crispaciones y sacudidas que denotan que nueva vida va penetrando en ella. Cuando se haya apoderado de la Humanidad, será Pestalozzi, comprendido.

Acabó con un llamamiento a las madres sorianas que dueñas de un tesoro de ternura, han de comprender mejor que nadie a Pestalozzi, para que se unan y hagan algo por los niños que no tienen madre.

Pide que al igual que en los orfelinatos de Suiza descritos por el Sr. Manrique, hagan que estos pobres niños sientan un poco de bienestar, un poco de educación y sobre todo un poco del cariño y de la ternura y del hogar.

Y puso fin a la fiesta el Presidente del Ateneo, señor Gómez Robledo, haciendo un resumen de los discursos, ensalzando su mérito, realmente extraordinario, relatando por su parte y con su peculiar donosura algunas anécdotas de Pestalozzi, con lo cual se dió por terminada esta fiesta, que estuvo concurridísima, siendo muy aplaudidos todos los oradores y muy especialmente las bellas señoritas que tomaron parte en la fiesta.

Pestalozzi y Soria.

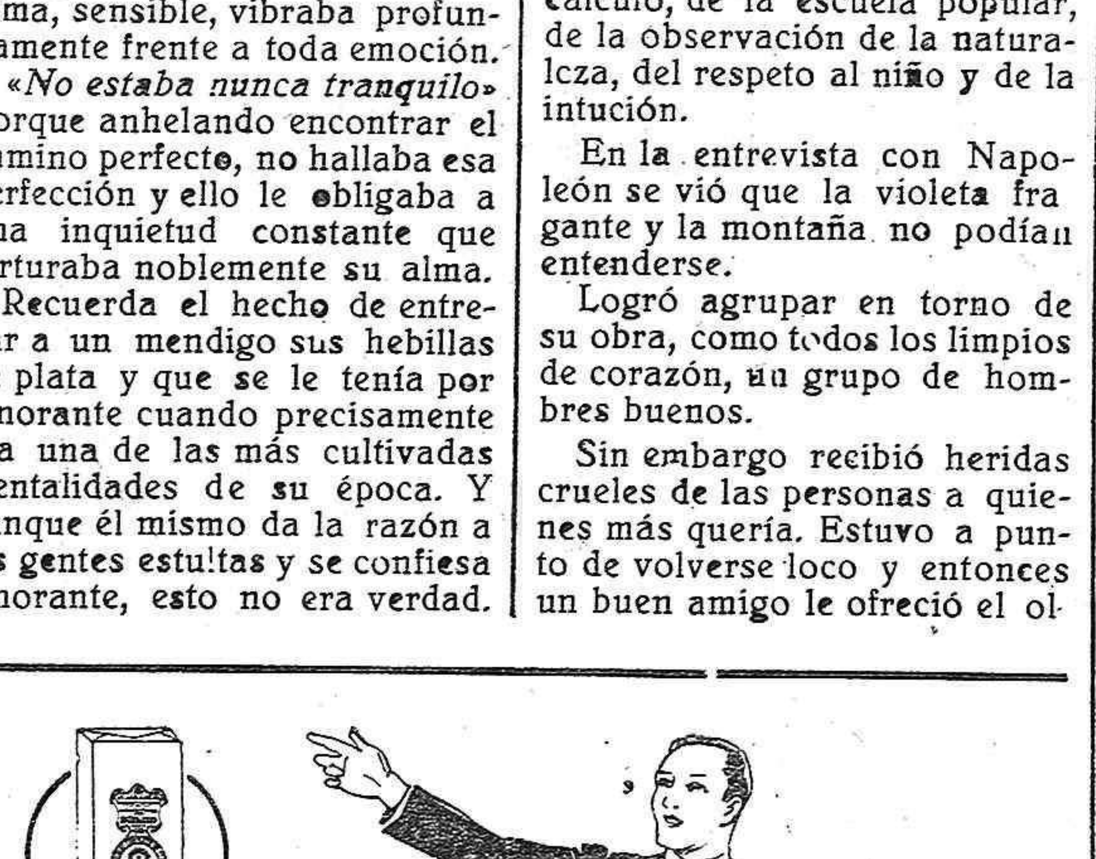
Contestando a la amable invitación con que nos brindó el tema desde la tribuna del Ateneo nuestro querido amigo don Pedro Chico, al ver incluido el nombre de nuestra ciudad entre las primeras que fomentaron a principios del siglo pasado la causa de Pestalozzi, he de decir que al oir esta excitación a la la investigación de este punto, relacioné en el instante, la ligera noticia del funcionamiento de una Escuela de hilaturas de lana que la Sociedad Económica de Amigos de Soria estableció aqui en aquella época, con el nombre de Pestalozzi; brotando de las palabras y de las mismas referencias de Pedro Chico el supuesto origen o el espíritu de esta fundación, aspecto para mi desconocido y que será curioso investigar.

Efectivamente por la vía de las Económicas de Amigos del Pais, entraron en España a últimos del siglo XVIII y primera mitad del XIX muchos de los gérmenes de cultura y progreso, que despues se han desarrallado con mayor vigor y esta Escuela-taller, que estuvo instalada en el antíguo Colegio de Teatinos (hoy Instituto) vacante entonces por disolución de la Compañia de Jesús, tiene efectivamente el sello de la escuela pestalozziana, de la escuela integral, positiva, útil, moral y materialmente...

Qué idea más progresiva entonces la de manufacturar nuestras lanas, aquí en casa, en lugar de mandarlas a Segovia, como lo hacián en esta ciudad hermana...

Pero en fin, la documentación de la Ecónomica de Amigos del País, está en el Archivo del Ayuntamiento y prometo a Pedro Chico y confrontar estas sugestiones y noticias.

J. TUDELA.



¿Sabéis el tiempo que media entre la juventud y la vejez? El que vosotros queráis.

Si os comparáis con otros amigos vuestros, os convenceréis que la vejez es muchas veces prematura. Para el hombre fuerte la edad queda inadvertida; para el débil los años pesan y agobian Por lo mismo hay que reconstituir el organismo, una vez agotado por el trabajo, por preocupaciones o por excesos. La debilidad cerebral, la falta de energías, el cansancio el hastio y la neurastenia, se curan radicalmente con el tónico-reconstituyente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Aviso Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo

ELOY SANZ VILLA
= OCULISTA =
CANALEJAS. 84. — 2.°
CONSULTA DE 10 Á 1
SORIA

FUMADORES

Os interesa guardar las cajas de cerillas de 15 céntimos vacías, pues en canjeo de ellas os darán billetes gratis con buenos premios. Pedid prospecto detallado en cualquier estanco.

DE SOCIEDAD

La Empresa del Palace-Cinema dará a conocer el sábado y domingo próximo una magnifica producción española interpretada por Amelia Muñoz, José Montenegro, Manuel Soriano y Fernando Diaz de Mendoza.

Esta grandiosa cinta lleva por titulo «UNA EXTRAÑA AVENTURA DE LUIS CANDELAS», pelicula completamente distinta a su imitación «LUIS CANDELAS».

A juzgar por la gran fama de que viene precedida en cuantos salones se ha proyectado, podemos adelantar que su proyección constituirá un éxito más que podrá apuntarse este popular coliseo y para el.o la Empresa no omite medio alguno pues podrá admirarse tan extraordinaria joya a precios corrientes.

—

Para dar cumplimiento al Real Decreto de 16 del actual, los Tenedores de Obligaciones depositadas en la Caja general de Depósitos, deberán avisar a la Ordenación de Pagos de la misma, hasta el dia 26 del actual, la clase de Deuda que prefieran debi ndo advertir a los que tengan domiciliado el pago de intereses en esta Sucursal del Banco de España, que pasada esta fecha sin recibir aviso, se reembolsarán a metálico.

—

Anoche falleció repentinamente la bondadosa y virtuosa señora doña Francisca Oliveros.

Reciba su familia y su hijo don Angel, nuestro buen amigo la manifestación de nuestro pesar.

—

La «Gaceta» del martes publicó la anunciada combinación de Gobernadores y el «Boletín Oficial» de Soria, publica hoy lo que afecta a esta provincia, trasladando al Gobierno civil de Lérida, a D. Jacobo Monjardin que venia siéndolo en Soria y nombrando para el Gobierno civil de Soria a D. Generoso Martín Toledano, abogado.

—

Después de sufrir con gran resignación cristiana una breve y aguda enfermedad, falleció antesdeayer nuestro buen amigo D. Alejo Galonge, hermano político de D. José Ropero e hijo político de D. Joaquín Iglesias. Su muerte ha sido muy sentida pues por su acendrada bondad y amabilidad gozaba de generales simpatías.

Reciba su familia y la «Eléctrica de Soria» de la que fué gerente el difunto, nuestro sentido pésame.

GRAN PARADOR DEL MOTO

Viuda e Hijos de **Angel Herrero**

ZAPATERIA 31 Y 33

AVISOS: Teléfono, - 129

Esta casa dispone de automóvil de alquiler

OPORTUNIDAD

es ra de tener en la provincia quien nos haga muebles a precios increibles unido a la solidez y gasto en la construcción

Dirigirse pidiendo precios a «Siglo XX».—Almazán.

ULTIMA HORA

Consejo aplazado.

El consejo de Ministros anunciado para hoy, ha sido aplazado porque el Presidente y varios ministros asistirán esta tarde a la función que a beneficio de la prensa se celebrará en el Teatro Apolo. A esta función asistirán también los Reyes.

En honor de Pestalozzi.

En las Escuelas Normales de esta Corte y en numerosas centros culturales, se celebaron ayer solemnisimas veladas literarias y otros diversos actos para conmemorar el centenario de la muerte del insigne pedagogo zurigués Juan Enrique Pestalozzi.

Propuesta en favor de Machado.

Firmada por los señores Palacio Valdes, Azorín, Ricardo León y otros academicos, se ha presentado en la Real Academia de la Lengua, una proposición para que sea admitido como Académico el insigne poeta Antonio Machado. Se tienen grandes esperanzas de que la referida propuesta sea aceptada.

Asamblea de Remolacheros.

La Junta directiva de la Unión de Remolacheros de Aragón Navarra y Rioja, ha llegado a esta Corte con el fin de celebrar en el Circulo de la Unión Mercantil su anunciada Asamblea. El Domingo próxi se trasladarán a Toledo, tratando con los representantes remolacheros de dicha región, de diversos asuntos que afectan a dicho gremio.

El Rector de Salamanca.

El Jefe del Gobierno recibió ayer al Rector de la Universidad de Salamanca, con el que celebró una extensa conferencia.

En la Academia de Jurisprudencia.

En el salon de actos de esta Academia, continúo la discursión de la memoria sobre problemas de Derecho Público. Habló Dn. Angel Galarza, el cual hizo un concienzudo análisis de la política nacional desde la Restauración y propuso como solución el que cuantos individuos estén conformes en la necesidad de la vida constitucional se unan para saber si llegado el momento oportuno el Gobierno autoriza una campaña de propaganda en este sentido.

La propuesta del señor Galarza de Unión Constitucional ha sido muy bien acogida por numerosos académicos de notoria personalidad.

La escuadrilla Atlantida

Dicen de Las Palmas que se ha recibido ya en aquel puerto el motor para uno de los aparates de la patrulla Atlántida. Los aviadores propónense salir hoy de Arrecife.

Del viaje de un ministro

El ministro de Gracia y Justicia se celebró hoy una reunion con colonos y propietarios de terrenos de San Nicolas, recogiendo impresiones sobre los decretos que alegan los colonos y la actitud observada los dueños de las tierras, Propuso varias fórmulas de arreglo y en vista de que no fueron aceptadas por los propietarios anuncia la publicación de un Real Decreto equitativo; pero que no amparará el lucero.

De Marruecos

El Comunicado oficial dice las fuerzas que actúan en Retama, avanzaron hasta el límite occidental de la kabila, suspendiendo a las guardias enemigas en Zania de Sivi Almer Simi, Raziando el territorio y apoderándose de ganado, Durante este hecho, nuestras tropas no tuvieron que lamentar bajas

FEBUS

Consejo provincial de Fomento

Debiendo quedar vacante la plaza de Secretario del mismo, se anuncia su provisión a concurso, en las condiciones que se expondrán en la Secretaria o por el Presidente del mismo don Mariano Iñiguez.

Tiempo para solicitar esta plaza: hasta el jueves 24 del corriente.

Los solicitantes tendrán que someterse a un exámen de las materias en que interviene el Consejo, para lo cual se avisara a domicilio.---El Presidente Mariano Iñiguez.

DE ADMINISTRACION

A nuestros suscriptores

Para evitar desacuerdos entre la administración de LA VOZ y nuestros suscriptores, ponemos en conocimiento las siguientes advertencias:

1.ª El pago de la suscripción es RIGUROSAMENTE ADELANTADO y por consiguiente no esperaremos al vencimiento de la suscripción para cobrar su importe como veníamos haciendo. Cada suscriptor deberá remitirnos por giro postal o sellos de correos el importe de su suscripción al llegar el vencimiento de la anterior, para ceyo efecto ya le advertimos cuando termina la suscripción que tiene pagada. El hecho de dejar de satisfacer un recibo ADELANTADO o no hallarse al corriente en el pago de la snscripción ADELANTADA será causa suficiente para que dejemos de remitirle el periódico

2.ª Estamos poniendo al cobro los recibos de la suscripción del año 1926-1927 RIGUROSAMENTE ADELANTADA y esta nota debe servir de explicación a todos aquellos suscriptores que creen tener pagada su suscripción vencida del año pasado. Por consiguiente en nuestros recibos no hay duplicidad, existiendo sólamente una mala inteligencia en aquellos de nuestros abonados que nos e fijan en la fecha de los recibos correspondientes

Mariano del Olmo

MEDICO DENTISTA

Plaza de Aguirre, núm 1, pral.

SORIA

Consulta de 10 a 1 y de 3 ymedia a 7

LOS MARTES EN ALMAZAN

Calle Palacio núm 5

Nicolás García Gil

Comisionista matriculado

SORIA

A todo el público en general interesa conocer los precios de esta casa: **Coloniales, curtidos, máquinas de escribir y sus accesorios, placas indicadoras y de todas clases, licores etc..**

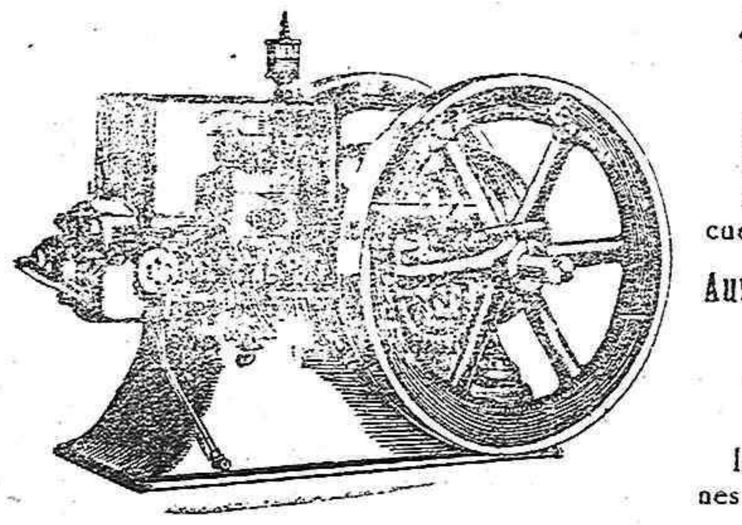
Oficinas, RAMILLETE núm, 4.1.º

LICENCIADOS DEL EJERCITO

Más de seis mil plazas hay que cubrir hasta fin de año y muchas con sueldoque llegan a 3.000 pesetas. Compre la nueva ley y Reglamento que acaba de aprobar el Gobierno para todos los que hayan servido desde cinco meses en adelante y los relatos. Formularios, documentos y modos de obtener esos destinos. A 3'50 ejemplar certificado a provincias acompañando el importe en Giro Postal. Pedidos a la Redacción de LA PATRIA, Carrera de San Jerónimo, 5-Apartado 643.—Madrid.

Suscribiéndose también a LA PATRIA, periódico nacional, recibirá las relaciones de vacantes y de adjudicación inmediatamente de salir en el Diario Oficial de Guerra y tendrá cuantos informes necesite sobre la tramitación de sus solicitudes CINCO PESETAS al trimestre, pago anticipado.

MOTORES "WITE



LOS MAS ECONOMICOS PARA RIEGOS E INDUSTRIAS

Consume aceite pesado.
Se garantiza para siempre,
El motor de 2 y 1|2 caballos cuesta **997 pesetas.**

Auto Energia Eléctrica S. A.

TRAFALGAR, 23
BARCELONA

Informarán sobre condiciones de pago.

MANUEL CACHO,

Agente Comercial

ESTUDIOS 6 SORIA

Representante de importantes casas en maquinaria Eléctica, trabajar el hierro y la madera.--Herramientas para todas las Artes y Oficios.

PINTOR

LUIS SERRANO

TEJERA, 62 — **SORIA**

CAFE BAR RESTAURANT

PLUS ULTRA

— DE —

JOSE CALVO

Esmerado servicio de bar, mariscos de todas clases, mucha variación de mostrador.

Marqués del Vadillo, núm°., 6.—SORIA

TEJERA MECANICA

-- DE --

MANUEL ABAD CABALLERO

AGREDA (SORIA)

Máquinas las más perfectas

Obras irreprochables :-: Precios sin competencia.

Rasilla, Baldosa, Ladrillete,
Ladrillo Caravista, Ladrillo Hueco,
Ladrillo Bloques, Teja y todo lo
concerniente al ramo

Se venden seis mil castaños de Indias de tres o cuatro años, clase superior.

—¿Muy enfermo, decís? ¿De que enfermedad?

—Se teme que sea el sarampión—respondió Porthos, deseando tomar parte en la conversación,—lo cual sería triste, sobre todo para su cara.

—¡El sarampión! Vaya una historia gloriosa que me contáis, Porthos. . ¡Enfermo de sarampión a su edad!... No tal... Herido sin duda, muerto acaso... ¡Ah! ¡si tal supiese!... ¡Vive Dios, señores mosqueteros! yo no gusto de que se frecuenten los malos lugares, que se riña en las calles y se saque la espada por cualquier cosa. No quiero, en fin, que se dé que reir a los guardias del cárdenal, que son excelentes personas, tranquilos, prudentes, que no se ponen nunca en el caso de ser arrestados, y que por otra parte tampoco se dejarían arrestar, estoy seguro. Preferirían morir en su sitio a retroceder. Escapar, huir, dejarse coger... ¡Eso se queda bueno para los mosqueteros!

Porthos y Aramis temblaban de ira: de buena gana hubieran estrangulado a M. de Tréville, si no hubieran sentido en el fondo de todo aquello, que lo que

del secreto guardado. Un suspiro de sastisfación acogió las ultimas palabras del capitan y dos o tres cabezas aparecieron en la abertura del tapiz. Sin duda M de tréville iba a reprimir las vivas palabras esta infracción de las leyes de la etiquera, cuando de repente sintió la mano Athos crisparse entre la suya y fijando los ojos en él, notó que iba a desmayarse. En el mismo momento, el mosquetero, que habia reunido todas sus fuerzas para luchar contra el dolor vencido al fin porel cayó al suelo como un muerto.

—¡Un cirujano! dijo M de Tréville—¡El mio, el del Rey, es el mejor! ¡Vive Dios! Mi valiente Athos se muere,

A los gritos de M Tréville todos se precipitaron al gabinete sin que se pensara en cerrar la pueta a nadie; tods se agrupaban al rededor del herido. Pero todo este afán habiera sido inútil si el médico pedido no se hubiera encontrado en el mismo palacio. Atravesó la la multitud, se acercó Athos que continuaba desmayado y coma aquel ruido y aquel movimiento le incomodaban mucho, pidió como la cosa más urgente

llamado, según me han dicho mis amigos, y me apresuro a ponerme a buestras órdenes. Aquí estoy; ¿qué me queréis?

Y al decir estas palabras, el mosquetero, irreprochablemente vestido, entró en el gabinete. M. de Tréville, conmovido hasta el fondo del corazón por aquel rasgo de valor, se precipitó hacia él.

—Iba a decir a estos señores--repuso que prohibo a mis mosqueteros exponer su vida sin necesidad, por que los valientes son muy caros al rey, y el rey sabe que sus mosqueteros son los más valientes del mundo. Vuestra mano, Athos.

¡Y sin dar tiempo aque el recien llegado contestase a esta prueba de afecto M. de Tréville cogió su mano derecha y se la apretó con todas sus fuerzas, sin reparar que Ahos cualquiera que fuese de su imperio sobre si mismo, dejaba escapar un movimiento de dolor y palideció más de lo que estaba, aunque esto parecia imposible.

La puerta quedó entreabierta por la sensación que produjo la llegada de Athos, cuya herida sabían todos, apesar

le hacía hablar así era el cariño que les tenía. Golpeaban la alfombra con los pies, se mordían los labios hasta hacerse sangre, y oprimían fuertemente las guardiciones de sus espadas.

Afuera se había oído, como hemos dicho, llamar a Athos, Porthos y Aramis, y se había adivinado en el tono de M. de Tréville que estaba colérico. Diez cabezas curiosas se habían apoyado en el tapiz y palidecían de furor, por que sus oídos pegados a la puerta no perdían una sola sílaba, y sus labios repetían una a una las palabras insolentes del capitán, a todos los que se hallaban en la antecámara. En un momento, de desde la puerta del gabinete a la de calle, todo el palacio estavo en ebullición.

—¡Ah! los mosqueteros reales se hacen arrestar por los guardias del cardenal,—continuó M. de Tréville tan furioso interiormente como sus soldados, pero sacando sus palabras y clavándolas, una a una; en el pecho de sus oyentes como otras tantas puñaladas:—¡¡ ¡seis guardias de su eminencia arrestan a seis mosqueteros del rey! Ya he toma

Epifanio Ridruejo Barrero

BANQUERO

CAJA DE AHORROS:

Intereses que se abonan: 4 por 100 anua.
Libretas-máximun: 10.000 pesetas.

CUENTAS CORRIENTES:

A la vista, con interés anual de 2 y 1|2 por 100.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO:

Un mes.	3 por 100.
Tres meses	3 y 1|2 por 100.
Seis meses.	4 por 100.
Un año.	4 y 1|4 por 100.

PRESTAMOS.—CREDITOS EN CUENTA CORRIENTE SOBRE VALORES.—IDEM CON GARANTIA PERSONAL.—PRESTAMOS SOBRE MERCANCIAS EN DEPOSITO.—COMPRA Y VENTA DE VALORES NACIONALES Y EXTRANJEROS.—DESCUENTO DE LETRAS, GIROS Y CARTAS DE CREDITO, ETC.

Y EN GENERAL TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA BOLSA Y CAMBIO

Agente de la Compañía Trasatlántica Española

Oficinas: Canalejas, 25 y 27.—1.°

Apartado de Correos, 21.—Telefono 31.

Banco Hispano - Americano

MADRID

Capital 100 millones de pesetas

SUCURSALES

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cáceres, Cabra, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Castellón de la Palma, Córdoba, Coruña, Calahorra, Ejea de los Caballeros, Estella, Figueras, Granada, Huelava, Huesca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Madrid, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Orense, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santiago, Sevilla, Soria, Tarrasa, Teruel, Tudela, Valdepeña, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca de Panades y Zaragoza.

Realiza dando grandes facilidades todas operaciones propias de estos establecimientos. Compra y vende por cuenta de sus clientes, en todas las bolsas. Cobra y descuenta cupones y amortiza y documentos de giro. Presta sobre valores, metales preciosos y monedas, y abre créditos sobre ellos. Facilita giros, cheques y cartas de crédito. Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Admite en sus Cajas depósitas en efectivo y efectos de custodia.

Servicios rápidos de la Compañía Trasatlántica

Servicios del mes de Febrero

LINEA DE BUENOS AIRES

El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON
Saldrá el día 23 de Barcelona y de Cádiz el 26.

LINEA DE CUBA Y MEJICO

El vapor CRISTOBAL COLON
Saldrá el dia 7 de Santander y de la Coruña el 9.

LINEA DE NUEWA YORK, CUBA, MEJICO

El vapor ANTONIO LOPEZ
Saldrá de Barcelona el 18 y de Cadiz el 23.

LINEA VENEZUEL A COLOMBIA

El vapor LEÓN XIII
Saldrá de Barcelona el dia 28 y de Cadiz el 3 de Marzo.

LINEA DE FERNANDO PÓO

El vapor SAN CARLOS
Saldrá de Barcelona el dia 15 y de Cadiz el 20

LINEA DE FILIPINAS

El vapor C. LOPEZ LOPEZ
Saldrá de Barcelona el dia 15.

Unico agente en Soria y la provincia

Don Epifanio Ridruejo Barrero

OFICINA DE INFORMACION Y DESPACHO DE PASAJES DE EMIGRANTES

(Unico en Soria cuyo funcionamiento ha sido legalmente autorizado por Real Orden el 31 de Octubre de 1925.)

Oficinas: CANALEJAS, 25 Y 27 1.°.—SORIA

GRAN ALMACEN

— DE —

Maderas, Vinos y Materiales de Construcción

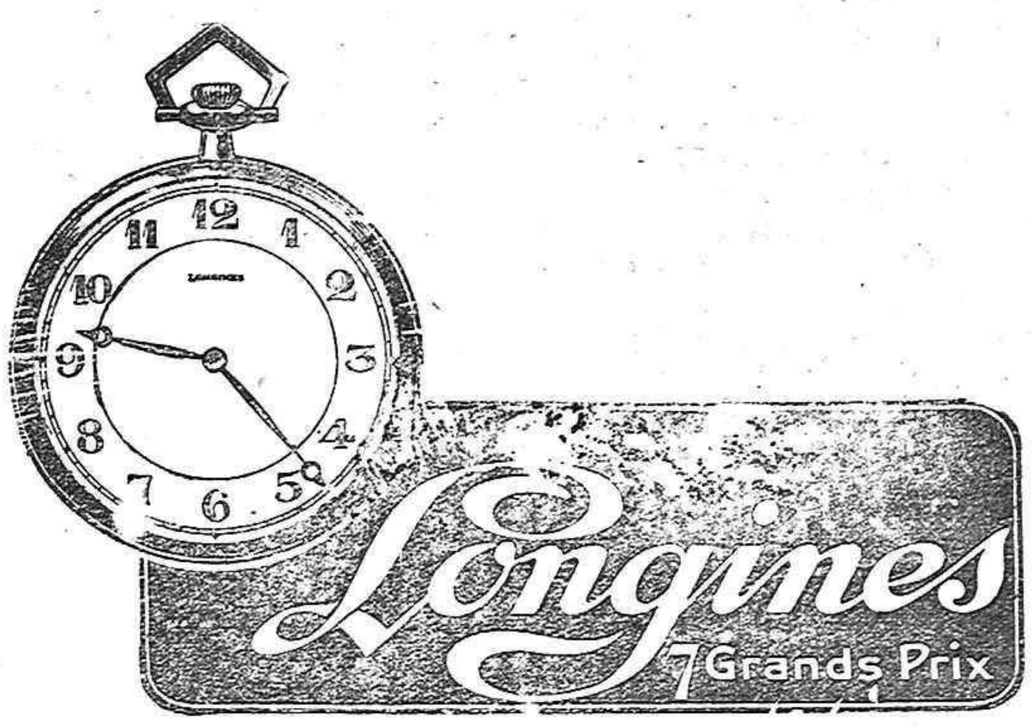
EXPORTACION A PROVINCIAS

Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa

Tejera, 32 :=: Teléfono, 41 :=: SORIA

DOMINGO MODREGO

DE VENTA



Casa Cabrerizo

SORIA

Transportes rápidos por autocamiones U. S. A.

DE GRAN TONELAJE

Camiones especiales para traslados de muebles por su rapidez y economía en embalaje. Precios especiales para grandes conrratos y largas distancias. Camiones casi a diario a las zonas de pinare, La Blanca, San Leonardo, Covaleda y Duruelo, para los que se reciben encargos que serán atendidos con toda puntualidad.

Correspondencia y encargos.—Plaza de la Leña, núm., 8 pral.

Teléfono 135. —PEDRO HERGUETA

Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería corsés, etc. y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto.

DIRECCION GENERAL EN ESPAÑA

Rápida, S. A., Aviñó 9, Barcelona
Apartado Correos, 738, Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados que se enviarán gratis.

Taller de reparaciones con toda garantía, en Burgo de Osma (Soria)

Casa Zapata.-Plaza Mayor, 6, Burgo de Osma.

Cñias D'Assurances Generales

SEGUROS DE

INCENDIOS	ACCIDENTES
Paralización industrial.—Pérdida de alquileres.—Motín.—Riesgo locativo :=: :=: etcétera. :=: :=:	Del Trabajo.—Responsabilidad civil —Todos riesgos (autos) en una sola póliza. —Individuales o combinado con enfermedades.—Robo. — Cristales. :=: :=: :=:

Desde su fundación (1819) ésta Compañia ha satisfecho 784.920 siniestros abonando por los mismos 655.477.532'47 francos.

Representante en SORIA.—**MARTIN G. JODRA**.—Canalejas, 37 y 39

ESCULTOR-MARMOLISTA
CANDIDO D. APARICIO
Talleres: Valverde, 6 Madrid
CASA FUNDADA EL AÑO 1886.

Especialidad en trabajos para cementerios como le acreditan los muchos colocados en Soria y sus pueblos
Pidan presupuestos para toda clase de trabajos en mármoles, del país y extranjeros y piedras de granito pulimentado.
Peluquería de Vicoe Alcántar portales del Collado., Soria 54, So

"EL XIGLO XX"

Ferretería y muebles

Juan Manuel Zapatero

Teléfono núm. 35.

Almazán (Soria)

Consultar precios

Pescaderias de León

Están comprobadas que son las más económicas y las que compiten con la carestia de las subsistencias.

Estas Pescaderias venden con las mínimas utilidades que se puede vender por ello los señores Ramos y Canseco en un año y medio se encuentran con tres Pescaderias y en todas ellas con una parroquia considerable con sus beneficios que encuentran en estas Pescaderias situadas en Madrid, Central León, 34 Teléfono 12.480, Sucursales en Cercedilla Corredera, 27 y en Soria Plaza de Abastos, Cajón núm 4 Exportación y pedidos a las afueras de sus Pescaderias con bastante economía en los precios.

No equivocarse, que las Pescaderias de León son las que más barato venden y las que reciben por su cuenta propia los mejores pescados y mariscos.

do mi partido; voy al Louvre, presento mi dimisión de capitán del rey para pedir una tenencia en los guardias del cardenal, y si me la niega, ¡diablo! me hago abate.

A estas palabras el murmullo del exterior se convirtió en explosión; por todas partes se oían juramentos y blasfemias. Artagnan buscaba un tapiz donde esconderse y estaba tentado por meterse debajo de la mesa.

Y bien, mi capitán—dijo Porthos fuera de sí,—la verdad es que éramos seis contra seis, pero nos cogieron a traición, y antes que tuviéramos tiempo de sacar las espadas, dos de los nuestros cayeron muertos; y Athos, herido gravemente, no podía tenerse en pie. Ya conocéis a Athos: pues bien, capitán, dos veces trató de levantarse y las dos cayó al suelo. Sin embargo, no nos rendimos, no; nos llevaron a la fuerza. En el camino nos escapamos. En cuanto a Athos, le habían supuesto muerto y le dejaron tranquilamente en el campo de batalla pensando que no valia la pena de llevarlo. ¡Qué diablo, capitán, no se anan todas las batallas! El gran Pom-

peyo perdió la de Farsalia y Frncisco I la de Pavía.

—Y yo tengo el honor de aseguraros que maté a uno con su propia espada—dijo Aramis,—porque la ¡mía se había roto a la primera parada. Muerto a estocadas o a puñaladas, como queráis, señor.

—Yo no sabía eso—replicó M. de Tréville dulcificando un poco la voz.—El señor cardenal había exagerado por lo que veo.

—Más, por favor—prosiguió Aramis, que viendo a su capitán tranquilizarse osaba aventurar un ruego,—por favor, no diháis que Athos está herido: se desesperaría de que esto llegase a oídos del rey, y como la herida es gravísima, porque después de atravesar el hombro penetra en el pecho, es de temer...

En el mismo instante se levantó el tapiz y apareció en la puerta una cabeza noble y hermosa, pero horriblemente pálida.

—¡Athos!—repitió M. de Tréville.

—Me habeis llamado, señor—dijo Athos a M. de Tréville con voz devil pero enteramente tranquila;—me habéis

que el mosquetero fuese trasladodo a la abitación contigua. Almomento, Mde Tréville abrió la puerta y mostró el camion a Porthos y Aramis, que se llebaron en brazos a su compañero. Detrás de este grupo marcaba el cirujano.

Entonces, el gebinete de M de Trébille se convirtió en una sucursal dela antecamara. Todos discurrian, peroraban, hablaban alto juraban y daban a los diablos al cardenal y sus guardias.

Un momento despues volvieron Porhos y Aramis el cirujano y M pe Treville habian quedado con el herido.

Por fin entró también M. de Tréville. El herido había recobrado el conocimiento, el cirujano manifestaba que no había nada en el estado del mosquetero que pudiese inquietar a sus amigos, y que su debilidad había sido ocasionada por la pérdida de sangre.

Momentos después, M. de Tréville hizo una señal con la mano, y todos se retiraron, excepto Artagnan, que no olvidaba que él tenía audiencia y que con su temeridad de gascón, había permanecido inmóvil.

los mosqueteros hacen triste figura en la corte. El señor cardenal contaba ayer a la hora de juego del rey, con un aire de conmiseración que me contrarió mucho, que «anteayer esos malditos mosqueteros, esos diablos a cuatro (y acentuaba estas palabras con una ironía que me disgustó aún más); esos perdonavidas (añadía mirándome con sus ojos de gato-tigre) se habían retardado en la calle de Feron, en una taberna, y una ronda de sus guardias (he creído que iba a reírseme en mis barbas), se vió obligada a arrestar a los perturbadores.» ¡Pardiez! ¡Vosotros debéis saber algo! «¡Arrestar a los mosqueteros!» Vosotros fuísteis, vosotros, no os defendáis, os han conocido, y el cardenal os nombró. Esto es culpa mía, sí, culpa mía, porque yo escojo mi gente. Veamos, Aramis, ¿por qué me habéis pedido la casaca, cuando os hubiera sentado tan bien la sotana? Y vos, Porthos, ¿lleváis esa hermosa bandolera para colgar de ella una espada de paja? ¿Y Athos? No veo a Athos: ¿dónde está?

--Señor—contestó tristemente Aramis,—está enfermo, muy enfermo,